

# ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ". КУТОК СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ.

Стефан Стадник, Обрань, Квебек (збірка)	\$4.50
Андрій Коліска, Гардана, Ата (збірка)	3.10
Василь Боднар, Кларк, Бер, Ата (збірка)	3.00
Григорій Димоніс, Ес Кріс, Онт. (збірка)	3.00
Іван Гаврилюк, Сел Франсіско, Кал.	2.00
Стефан Запорожанський, Вінніпег/Ман.	1.00
І. Круш, Лонг Лек, Онт.	1.00
Дмитро Камал, Кемора, Онт.	.50

**Обрань, Кве.**  
Дорогий Товаришу Редактор!  
Подаю Вам \$4.50 на пресовий фонд "У.Р.В.", що я зібрав на лістку ч. 35.

Жертвувала садиучі товариші:  
Т. Семерня \$1.00  
М. Галяк " 50  
Б. Леска " 50  
П. Макачка " 50  
І. Чепюк " 50  
Кость " 50  
Ф. Стадник " 50  
П. Позорожанський " 25  
П. Фураш " 15  
Б. Буздак " 10

Разом \$4.50

Тут працюють переважно українські робітники, то бачте, що деякі заробляють пару доларів і йдуть з ними до міста на кілька днів. За два-три дні, коли вже гроші в них не стане, вертають знов до роботи. Ці люди не знають нічого більше окрім пива, крім на робітничу фабрику життя в них нема.

Тож кину до вас дорогі товариші робітники в Обрань. Киньте пивку, а беріться до читання своєї робітничої преси. Пивка ніколи не вийде вам на користь, але наробот — лишиться вас морально і матеріально.

З товариським привітом,  
С. Стадник.

**Едмонтон, Ата.**  
Товаришу Редактор!  
Подаю Вам \$12.00 від чотирьох нових передплатників на "У.Р.В." (два підорочних, два піврічних), котрих я привабив на лістку ч. 426 і \$3.00 на пресовий фонд, що робить разом \$15.00.

На лістку ч. 85 на пресовий фонд "У.Р.В." жертвували садиучі товариші:  
Василь Боднар \$1.00  
М. Гинда " 1.00  
М. Нипок " 50  
Василь Марусєк " 50

Разом \$3.00

З товариським привітом,  
Василь Боднар.

**Гардана, Ата.**  
Тов. Андрій Коліска зібрав на лістку ч. 1031 на передплату "У.Р.В." \$6.00. На лістку ч. 1065 на пресовий фонд: Гр. Димоніс \$2.00  
М. Липицький " 1.00

Разом \$3.00

**ПРОСЬБА АДМІНІСТРАЦІЇ.**  
Адміністрація "Укр. Роб. Вістей" бажав перепечатати у вашій старовинній справі з людьми, які походять з села Орлівці, повіт Скалат, Східні Галичини. Хто з наших читачів або симпатиків походить зі зазначеного села, хай згодиться листовно на поштову адресу:  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
Cor. Pritchard & McGregor Sts.,  
Winnipeg, Man.

**Три Форкс, Б. К.**  
Дорогий Тов. Редактор!  
Спокою свій травневий обов'язок я посилаю Вам \$2.00 пресового фонду \$1.50 на "У.Р.В.", а 50 ц на "Робітничку".

Цей пресовий фонд посилаю лише від себе, а то тому, що в цій місцевості нема наших українських робітників.

Хай живе наша робітничка преса — нам на втіху, а паман на загибля.

З товариським привітом,  
І. Руснак.

**Есс Кріс, Онт.**  
Тов. Гр. Димоніс зібрав на лістку ч. 1031 на передплату "У.Р.В." \$4.00. На лістку ч. 1065 на пресовий фонд: Гр. Димоніс \$2.00  
М. Липицький " 1.00

Разом \$3.00

**Гардана, Ата.**  
Тов. Андрій Коліска зібрав на лістку ч. 1031 на передплату "У.Р.В." \$6.00. На лістку ч. 98 на пресовий фонд:  
А. Коліска \$1.00  
Т. Федула " 50  
Н. Кожошко " 50  
Т. Бойчук " 50  
Т. Ковчан " 50  
І. Голя " 25  
Іван Козакевич " 25

Разом \$3.10

**ПРОСЬБА АДМІНІСТРАЦІЇ.**  
Адміністрація "Укр. Роб. Вістей" бажав перепечатати у вашій старовинній справі з людьми, які походять з села Орлівці, повіт Скалат, Східні Галичини. Хто з наших читачів або симпатиків походить зі зазначеного села, хай згодиться листовно на поштову адресу:  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
Cor. Pritchard & McGregor Sts.,  
Winnipeg, Man.

## СТАН СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ.

Вінніпег, Ман.  
Центральний Комітет Секції Молоді отримав до цього часу відомості про заснування відділів Секції Молоді в числі членів з таких місцевостей:  
Вінніпег, Ман. 75  
Форт Вільям, Онт. 66  
Вест Форт Вільям, Онт. 59  
Солбри, Онт. 40  
Форт Френсес, Онт. 43  
Колорет, Ата. 16  
Келгарі, Ата. 30  
Венкувер, Б. К. 50  
Тімміс, Онт. 28  
Лейбрідж, Ата. 40  
Порт Артур, Онт. 20  
Іст-Килдонан, Ман. 19  
Транскона, Ман. 52

Отже разом є 13 відділів, а число членства 826.

Ми віримо, що є більше відділів, бо навіть бачимо це з дописів до наших газет. Але хочемо від тих відділів не можна дочекатися листа до Ц.К. Коли-б так з молодих місцевостей, в яких організації ще нові, а то такі старі з організаційного руху місцевості, як центри Провінціального Комітету ТурфДім, а навіть не уявляють собі відповіді повідомити Ц.К. Секції Молоді чи є у них відділи. Коли ж молоді сама про це не подбає, то зарди відділів ТурфДім повинні звернутися на це "чужу". Семіть з'їзд ТурфДім ухвалив так багато важких організаційних справ і делегатів від односторонніх, віднамає руки за тим, щоб власно відповідати на листи Центрального Комітету, а тимчасом Ц.К. Секції Молоді вже кілька разів апелював, вже й квестіонарі розіслав, а до цього часу згодилось тільки 13 місцевостей.

Товариші й товаришкі! Коли у Ваших місцевостях нема відділів Секції Молоді, то хоч повідомте нас про це, а ми будемо знати, як ми стоїмо. Коли ж Ви й цього не хочете зробити, то ми що справу передамо до Ц.К. ТурфДім для покликання Ваших місцевостей до відповіді через газету.

Тож визнаємо вас, товариші й товаришкі, пишйте до нас негайно про організаційний стан молоді у ваших місцевостях.

М. Білінська, секр.  
Ц.К. Секції Молоді.

## ДО ВСІХ, КОГО ЦЕ ДОТИЧИТЬ.

Вінніпег, Ман.  
Товариші й товаришкі!  
Вам відомо, що в Вінніпегу є Центральний Комітет Секції Молоді. Тож хоч розкапати дещо про ту роботу, яку веде наше відділення комитет.

Засідав вже відділення Ц.К. Секції Молоді сам нічого не годен відати, коли молоді по місцевостях не буде братися до праці. На початку кореспонденцій надходили досить численно, а тепер чомусь перестало, а навіть віддали наші квестіонарі не відповідають. Знаємо, що є наші Канади такі місцевості, як Едмонтон, Саскатун, Рідайна, Торонто, Гемітон і т. д. і в них робітничі організації, але від них ні слова ми ще не чули про працю відділів Секції Молоді.

В Канаді є околом сорок місцевостей, в котрих є українські робітничі школи, а тільки третя частина цього числа зорганізувалися в відділи Секції Молоді і дала відступку про себе. А кілька є місцевостей, де є робітничі організації з українських робітничих шкіл нема? Що там молоді робить? Чому ніхто не пише до Ц.К. Секції Молоді? Не-ж ваш Ц.К., котрий дуже радо поміг би вам зорганізуватися і вести роботу. Правда, що було тяжко зорганізуватися і вести працю як слід, бо не було статута. Тепер статут вже готовий і його розіслали по відділах. Чи хто ми повинні зробити який початок. Зарди відділів ТурфДім, всі сестри й товариші й товаришкі, помагайте молоді організуватися! Працюйте з нею спільно. Не-ж ваші діти і ви повинні дбати про їх будучність. А ви, молоді товариші й товаришкі, пишйте до нашої сторінки в "Робітничку", пишйте до свого Ц.К. Показати, що ви працюєте. Хай не буде ні одної робітничої організації без відділу Секції Молоді! Намагайтеся, що сім членів можуть задати відділ.

Тож до праці, товариші й товаришкі! Не марнуємо часу. Час не чекає на нікого. Задайте нашому Ц.К. багато роботи, аби він аж зіпнів, а то він зробиться дуже "деза", коли ви не будете дбати про організацію.

Хай живе і розвивається Секція Молоді ТурфДім!

З товариським привітом,  
Соломія Третяк.

## ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ ПІКНІК ДЛЯ УКР. РОБ.-ФАРМ. ПРЕСИ!

СТАРАННЯМ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ПРИ УКР. РОБ. ДОМІ В ВІННІПЕГУ

В НЕДІЛЮ, 30. ТРАВНЯ 1926 Р.

НА МЕКДУГЕЛ ФАРМИ, ІСТ КИЛДОНАН

## ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

Місце пікніку те саме, що й минулого року. На пікніку будуть смачні перекуси, холодні напитки, різні спортивні гри і танці і т. ин. Буде знята фотографія з учасників у формі серпа й молота. На пікніку буде грати оркестра під проводом тов. Н. Гоцуляка.

**МІСЦЕ НА ПІКНІК ЧУДОВЕ.**

ЯК ІХАТИ: Беріть стрічку "Килдонан" і йдьте нею аж до кінця. Там треба переїхати на "Сейнт Пола" кару (що коштує три центи) і йдьте нею аж до Fortier Ave. Вся їзда коштує 8 центів. На місці вас стринуть представники комітету.

ІДЬТЕ САМІ Й КЛИЧТЕ З СОБОЮ СВОІХ ЗНАЙОМИХ. В РАЗІ НЕПОГОДИ ПІКНІК ВІДБУДЕТЬСЯ В СЛІДУЮЧУ НЕДІЛЮ.

## В ДЕСЯТИ РОКОВИНИ СМЕРТИ ІВАНА ФРАНКА!

СТАРАННЯМ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ПРИ УКР. РОБ. ДОМІ В ВІННІПЕГУ

В НЕДІЛЮ, 30. ТРАВНЯ 1926 Р.

В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

## ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ

в пам'ять десятих роковин смерті найвизначнішого українського поета-письменника й громадського діяча Івана Франка. Програма концерту дуже велика й складається в більшості з творів Ів. Франка. Участь візьме мішаний хор, І. група мандолиністів і виступлять також гарні декламанти.

**РЕФЕРАТ ПРО ЖИТТЯ Й ДІЯЛЬНІСТЬ ІВАНА ФРАНКА ВИГОЛОСИТЬ ТОВ. М. ІРЧАН.**

Приходить громадськи й вчасно, щоб захопити місце.

**ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.**

**ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.**

## "РОДИНА ШТКАРІВ" У ФОРТ-ВІЛІЯМ, ОНТ.

Повідомляється загал українського робітництва в Форт-Вільям, що Драмагурток при відділі ТурфДім в Форт-Вільям відіграє в суботу 5. червня, в годині 8.30 вечером у фініландській салі при Робертсон вулиці дуже довочасно драму т. М. Ірчана в 4-ох діях п. н.

**"РОДИНА ШТКАРІВ".**

Ця драма широко відомого пролетарського письменника т. М. Ірчана малює жахливі картини з часів світової війни. Хто вже бачив на сцені цю драму, той ще раз приїде подивитися на неї. Тому приходите ще раз самі і кличте знайомих! Аматори докладають всіх сил, щоб драма випала якнайкраще.

Заряд.

## ПЕРШИЙ РАЗ У ВЕНКУВЕР!

Драматично-співачий турток при відділі ТурфДім в Венкувер відіграє в суботу, 10. червня ц. р., в Кайнотон салі, на вуллі Кайнотон і Пендер вулиці прекрасну драму на 4 дії з сльського життя п. н.

**БОРЦІ ЗА МРІЇ**

або

**КАІН І АВЕЛЬ.**

Це є один з найкращих драматичних творів. Старайтеся не оминути цього представлення, бо це рідкість у Венкувер. Чистий дохід призначений на робітничу пресу. Початок в годині 8-й вечером.

## ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомляється всіх наших членів і членкинь, що в середу, дня 26. травня в годині 8. вечером відбудеться в салі Українського Робітничого Дому розігравка річей в користь нашої робітничої преси.

Товариші і товаришкі повинні перед 8. годинною зложити в офісі Укр. Роб. Дому заборані книжочки з тикетами. Не забудьте про це!

Комітет.

## ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ З'ІЗД ТУРФДІМ В САСКАТУНІ, САСК.

Провінціональний Виконавчий Комітет Товариства Українських Робітничо-Фармерських Дім в провінції Саскечеван, зібравшись на свої нараді 16. квітня, 1926 року, ухвалив скликати Провінціональний З'їзд всіх Відділів і Товариств ТурфДім в Саскечевані в дні 17, 18, і 19. червня в Укр. Роб. Домі під числом 330 Ave. G. South, в Саскатуні, Саск.

- Ухваєно садиуючу програму З'їзду:
1. Відкриття З'їзду.
  2. Вибір верифікаційної комісії й провірення уповноважень делегатів.
  3. Вибір президія З'їзду.
  4. Привіт представника Ц.К. ТурфДім та делегатів від братніх організацій.
  5. Звіт Провкому.
  6. Звіт делегатів.
  7. Вибір комісії: контрольної, організаційно-освітньо-пресової, резолюційно-макеткової і скарг та зажалень.
  8. Засідання комісії і їхні справоздання.
  9. Українські Робітничо-Фармерські Домі в провінції Саскечеван.
  10. Українські робітничо-фармерські диточі школи.
  11. Відділи Жіночої Секції ТурфДім.
  12. Організація Секції Молоді.
  13. Організаційно-освітня праця.
  14. Драматичні і співачі,гуртки.
  15. Відношення до братніх організацій.
  16. Внески на добро організації.
  17. Вибір Провінціонального Виконавчого Комітету.
  18. Закриття З'їзду.

Оповідуючи час скликання провінціонального з'їзду Провком визнає всі Відділи й Товариства ТурфДім в Саскечевані основно передискутувати цю програму і всякі зауваження вчасно подати листовно до Провкому. Одночасно Провком визнає всі Відділи й Товариства ТурфДім, Жіночої Секції та Секції Молоді в Саскечевані добре підготуватися до цього з'їзду та взяти в нему численну й активну участь.

Визнаємо братні нам робітничі й фармерські товариства прислати на цей з'їзд своїх представників, як також запрошуємо поодиноких симпатиків, товаришів робітників і фармерів. Товариші Робітничі й Фармери! Ми повинні енергійно розвинути нашу організаційну і культурно-освітню працю! А для цього нам треба зібратися разом, обговорити всі наші справи та виробити один план спільного ділання. Краєвий з'їзд ТурфДім переве багато важких ухвал організаційної і культурно-освітньої праці, але щоб їх виконати як слід в кожній провінції, ми повинні зібратися, обговорити і відповідно до умов на місцях перевести цей план в життя. Потім у кожній провінції є місцеві потреби, які ми мусимо вирішити на місці.

Тож приїжджайте, товариші й товаришкі, на провінціональний з'їзд ТурфДім до Саскатуну! Постарайтеся на місяць, щоб ваші делегати й делегатки отримали від відділу всі потрібні інструкції і посвідки.

З товариським привітом,  
Н. Антонок,  
секретар Провкому ТурфДім в Саскечевані.

Вище наведену програму провінціонального з'їзду ТурфДім в Саскатуні і час його скликання — Центральний Виконавчий Комітет ТурфДім potwierджує.

За Ц.К. ТурфДім,  
Т. Кульчицький, голова. М. Штумельський, секретар.

## ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

### КОНЦЕРТ ВІДДІЛУ СЕКЦІЇ МОЛОДІ В ВІННІПЕГУ.

В неділю, 23 травня, українська робітничка молоді при Укр. Роб. Домі давала концерт. Концерт цей не подібний ні до одного з минулих концертів цього сезону. Не тому, що цілий він був виконаний силами молоді, а тому, що в нему дісно взяла участь молоді.

Багато її. Повітря сонні.

Як стала радіати на великій сцені У.Р.Д., то нечуже то називався різноманітний перлина на добу інструменту і скляні їх пікнотом радками на сцені.

"Мерехотливі квіти, діти жовтня в весні. Інтернаціонал правдивий спів".

Колі бачив їх на вулиці — крикливі, шкварливі... А на сцені — дисципліновані, слухняні, маленькі карі жовтири майбутньої пролетарської армії.

Сидять за мною люди. Не знаю хто вони. Сидять і розмовляють: "Вийшли на сцену дригент. А за ним, а обох дригентів стримали рідками, що до другого околом 60 дітей. Тихо стали радіати. Ані ворухнуться. Взяли акорд на півні і завер. 60 дітей голоси заспівали "Гей, коханкі в допомогі волі, світлі й робітничі, гей!". Милорозумно відповідали на три голоси. Скінчили. Поворувались і без товкоти, рідками вийшли.

Сидять за мною люди. Не знаю хто вони. Сидять і розмовляють: "Які гарні, тихі, слухняні діти!". Так гарно вийшли, відповіли на їх струнку пішли зі сцени. І то, кажуть, що ви, — з пісноті їх. А в мене домає троє. А що, я з ними маюся. Чи то родичі їх так виховали, чи вчилися при Укр. Роб. Домі".

А мене аж пеще обернулася й сказати і родичі і вчителі і діти самі себе виховали. Але мовчу, бо нема часу говорити. Хочу не пропустити того, що на сцені діється.

Я не хочу хвалити. Але скажу, що жаль, що скорше не подумали про такий масовий хоральний диточий спів.

Програма концерту: першу половину виконав молодий відділ Ц.К. Секції Молоді. Розпочала концерт Д. Штумельський мандолиністкою співом "Диточий Інтернаціонал". Вступне слово

сказала т-ка З. Кучма. II група мандолиністок відіграла й-вієнівала "Ой у полі житю" — українську народну пісню. Дали була декламація, а після декламації хор молодого відділу Секції Молоді відіграв "Заклик" (слова Григорєва, музика М. Радзівєвського). З пісноті їх — "Хор — Хлопці й дівчата. Але дівчата числом перемагали". Після співу — сольно на півні відіграла т-ка Л. Мишак. Потім знову хор меншого відділу співав — "Мі діти волі, діти праці, творчі нового ми життя" (слова Житка, музика В. Верховнича). Трунда арія на три голоси для таких маленьких дітей, але вони, "діти волі, діти праці" — перемагали її. Потім — "Школярський марш".

Мішани зелени кинули Хай під снігом тихо сплять, Загорнувшись в білі килими Жде весни земля.

Підем зграєю веселою Без пропотаних стєжок, Галюк своїх не схилимо Перед чарами киянок.

Ми батьків своїх розбудимо Повечер в нові сніги, І до свіла-раюв будемо Сміло й весело йти...

(Слова Панова, музика Л. Ревуцького). Такі три хоральні пісні виконав хор молодого відділу. Гарно співали. Відтак була ще декламація, а на закінчення першої половини програми концерту II група мандолиністок дуже добре відіграла "Українську шумку". На цьому молодий відділ С.М. скінчив свою програму.

Друга частина програми цілком належить вже до старшого відділу. Розпочала її I група мандолиністок співом і грою "Вулиці". Давно вже вінніпегські робітничі й робітнички чули "Вулиці". Здається цього сезону її ще не співано в У.Р.Д. Добре, милозвучно виконали її наші мандолиністки. А за "Вулицю", не даючи навіть людям полескати — відіспівали "На беріжку у ставка". I тут же великий спок з народнього в класичне, в оперу "Відгелм Пелья". Скінчили й не задалася. Після його виступили дві маленькі товаришкі з Транскона сестри М. і О. Суцкині. Відіграли й відспівали дві пісні. Пуб-

## НА УВАГУ ЧЛЕНСТВУ!

Травневий Комітет Допомоги Робітничій Пресі просить всіх членів і членкинь укр. робітничих організацій в Вінніпегу зносити заборані книжочки з тикетами на розігравку в користь нашої преси. Книжочки можна складати кожного часу в адміністрації наших газет або в офісі Укр. Роб. Дому.

Цим подаємо до відома членам відділу Р.З.Т. в Веланд, Онт., що наш діловий збори відбудеться дня 6. червня, в 2 годині по полудні, в салі Укр. Роб. Дому на шостій вулиці.

Всі члени і членкині згаданого відділу повинні обов'язково прийти на збори, бо є важні справи до полагодження.

В. Гуцька, Д. Віслюцький, голова. секретар.

ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ всіх заінтересованих робітників, що ми відкрили Авто Трансфер і обслуговуємо всіх так в місті як і в провінції. Наш телефон: J. 5060 і J. 7910. Наше головне приміщення: Corner Euclid & Main St. Euclid Auto Transfer

ПОШУКУЮ в дуже важній старовинній справі свого рідного брата Дмитра Слободзіана з села Слободзіанська, повіт Терезополь, Галичина. В 1923 році перебував він в Торонто, Онт. Хто про него знає-би, або він сам хай згодиться на адресу: Mike Slobodzan, 1021 College Ave., Winnipeg, Man.

ХТО МАЄ на предлж уживану целту величини приблизно 15 X 25 хай згодиться до офісу Укр. Роб. Дому. Целта може бути в більшого розміру.